

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

"RELIGION ET PATRIE"

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

ABONNEMENT

Par an... \$3.00
 Pour six mois... 1.50
 Pour quatre m... 1.00

Edition Hebdomadaire
 Pour l'année... \$1.00
 Payable d'avance.

Bureau: 524 Rue Sussex

LE CANADA

Ottawa et Hull, 30 Avril 1886

AU CONSEIL DE VILLE

Le conseil de ville s'est réuni hier soir, et a adopté les estimés pour l'année 1886.

Au sujet de l'item relatif aux écoles séparées, M. l'échevin O'Leary a protesté fortement contre le taux de la taxe prélevée pour les écoles séparées. Il trouve ce taux exorbitant et ne voit pas pourquoi il est beaucoup plus élevé que celui des écoles communes.

M. l'échevin O'Keefe, puis Son Honneur le maire McDougal ont fait, au même propos, des sorties passionnées contre la conduite du bureau des écoles séparées.

Il est regrettable de dire que toutes ces remarques violentes sont inconsiderées, déraisonnables et injustes.

M. l'échevin Desjardins l'a fait voir en termes calmes et précis. On se plaint, dit-il, que les taxes par cent des taxes imposées par les écoles séparées est plus élevé que celui élevé pour les écoles communes. Mais oublie-t-on que c'est une conséquence naturelle du fait que la valeur de la propriété taxée pour le soutien des écoles communes est trois fois plus forte que celle de la propriété affectée au soutien des écoles séparées?

Bien plus, oublie-t-on, ajoute M. Desjardins, que les écoles communes sont moins nombreuses que les écoles séparées, qu'elles ont moins de professeurs, moins d'élèves?

Les premiers prélèvent un montant de cotisations de \$33,000, les secondes un montant de cotisations de \$19,000; mais le montant cotisable des unes est trois fois plus considérable que celui des autres. Où est l'extravagance, où est l'injustice?

AU PARLEMENT

M. Royal présente un bill pour amender l'acte d'incorporation de la compagnie de chemin de fer et de bateau à vapeur de la baie d'Hudson.

Motion est faite par M. Landerkin que le writ émane pour l'élection d'un député au comté de Haldimand. Motion adoptée.

Un bill est présenté par l'honorable M. White concernant l'administration des terres publiques à la Colombie Anglaise. Il est proposé qu'à l'avenir ces terres soient sous le contrôle du bureau des terres de la Couronne, vu les facilités de communications offertes par le chemin de fer au Pacifique. Jusqu'à ce jour, elles étaient soumises à agent spécial.

M. Mitchell félicite l'honorable ministre de l'intérieur d'avoir fait cette démarche.

En réponse à M. Langelier, l'honorable secrétaire d'Etat dit qu'il n'y a pas de développement de la nomination de M. Wurtele comme juge de la Cour Supérieure pour la province de Québec n'a pas encore été publiée dans la gazette du Canada parce qu'elle n'a pas encore été acceptée.

La Chambre se forme ensuite en comité pour étudier le projet de loi qui amende l'acte des terres de la Couronne de 1883. Quelques

clauses sont adoptées, entre autres celle qui met fin au privilège d'obtenir des patentes pour deux ans.

Alors, l'honorable M. McLelan propose que la Chambre se forme en comité pour considérer les résolutions relatives à la compagnie du Pacifique Canadien.

Compléter le chemin cinq ans plutôt que l'expiration des dix ans à laquelle elle avait droit à causé des dépenses. D'autre part le gouvernement avait intérêt à ce que l'ouvrage s'accomplît le plus rapidement possible, et c'est ce qui l'engagea à prêter \$30,000,000 à la compagnie. Au moment de ce prêt le gouvernement avait fait des dépenses d'environ \$50,000,000 pour aider la construction du chemin, prévoyant que dans l'avenir, il en tirerait des avantages indirects. Le fait est que par l'achèvement du chemin cinq ans avant le temps fixé le gouvernement se trouve à gagner une dizaine de millions.

Aujourd'hui elle se déclare prête à remettre vingt millions, et le gouvernement croit devoir accepter cette remise, qui lui évite de faire un emprunt en Angleterre et sauve ainsi un couple de cents mille piastres au pays.

La compagnie du Pacifique propose aussi qu'une partie de ses terres soit affectée au paiement de la somme de \$9,889,000, qui était garantie par toutes ses terres en vertu des arrangements conclus l'année dernière. Sur les vingt millions garantis par obligation \$19,150,700 ont été retirés et l'intérêt sur cette somme a été payé jusqu'au 21 janvier dernier. Il reste une somme de \$9,889,912 garantie par les terres, en vertu de l'acte de l'année dernière, sur laquelle l'intérêt n'a pas été payé depuis le 28 juillet dernier. On propose que le gouvernement se rembourse de cette somme avec les intérêts jusqu'au 1er de mai, formant en tout \$10,189,000, en prenant 6,792,014 acres de terre à \$1.50 par acre.

Après avoir donné d'autres explications, le ministre des finances dit que les résolutions proposent simplement que le gouvernement soit remboursé de \$20,000,000 en argent, qu'il prenne une étendue de terre suffisante pour se rembourser des \$9,889,000 et qu'il règle tous les comptes avec la compagnie afin de permettre à celle-ci de poursuivre seul son entreprise.

M. Blake trouve matière à blâmer les résolutions proposées par l'honorable M. McLelan. Il reproche au gouvernement de ne pas se faire rembourser la balance du prêt total de \$30,000,000. Puis ses remarques tendent à prouver que le gouvernement n'a réalisé aucune des promesses faites à propos de ce chemin du Pacifique. On avait déclaré, en 1881 que le contrat fait avec la compagnie était final. Cela n'a pas été. Le Pacifique n'a pas donné les résultats qu'on en faisait attendre: il n'y a pas développé le Nord Ouest, pas encouragé l'immigration, pas établi des prix de passage accommodants. Cependant, le pays est prié d'accepter en paiement définitif, les deux tiers de l'argent prêté par lui, et ses propres terres pour la balance.

Un projet de loi basé sur les résolutions de l'honorable ministre des finances est soumis à la Chambre et subit première lecture.

LES FAITS DU JOUR

La banque de Québec a déclaré un dividende de 3 par cent pour l'année courante.

La petite ville de la Rivière du Loup sera prochainement éclairée à la lumière électrique.

Le 25e anniversaire de la fondation du patronage Saint-Vincent de Paul de Québec a été célébré hier.

Mgr Lafèche est allé à la Nouvelle-Angleterre, visiter quelques uns de ses prêtres, établis dans cette région.

Le projet de loi de l'honorable ministre de la justice concernant l'organisation judiciaire au Nord-Ouest sera présenté sous peu.

La statue de Lavolette, le fondateur de Trois-Rivières est à peu près terminée, dans l'atelier de M. Hébert, notre éminent artiste canadien.

Le conseil de ville de Saint-Hyacinthe est en pourparlers avec M. Corriveau au sujet de l'établissement d'une fabrique de soie. Un bonus sera probablement accordé à telle fabrique.

L'honorable M. Chapleau a répondu à M. Blake que le projet de loi concernant l'établissement d'un bureau pour les impressions du gouvernement sera probablement présenté aujourd'hui.

M. Bernatchez, député de Montmagny à la législature de Québec, a été frappé d'apoplexie, mercredi soir. Après avoir été entre la vie et la mort toute la nuit, il est mieux aujourd'hui.

Deux portraits de grandeur naturelle représentant Sa Majesté et le Prince Consort, ont été achetés par le gouvernement de Québec, des héritiers du Dr Marsden, pour la somme de \$1500 et sont maintenant déposés dans l'Assemblée Législative.

Le vapeur "Dominion" de la ligne "Dominion," venant de Bristol, est entré dans le port de Québec hier. C'est le premier vapeur transocéanique arrivé ce printemps, il amène quelques émigrants; sa cargaison est pour Québec et Montréal.

Les autorités douanières de Montréal ont saisi les marchandises de deux maisons commerciales qui importent de France des livres et des ornements religieux, pour fausse évaluation de ces objets. Il y a en jeu une vingtaine de mille piastres.

Les Chevaliers du Travail de Philadelphie ont demandé aux manufacturiers de réduire la journée de travail à huit heures, à partir du premier de mai. Les manufacturiers refuseront, parait-il, et il s'en suivrait une grève d'une vingtaine de mille personnes employées dans ces manufactures.

Les restes mortels de Melle Cartier, fille de sir George Cartier, arriveront à Québec par le prochain steamer océanique et seront

probablement à Montréal mardi. Ils seront reçus à Québec, par M. Joseph Desrosiers, neveu de sir George et cousin germain de la défunte. A Montréal, ils seront transportés directement du vapeur à la cathédrale, où le service funéraire aura lieu, et de là au cimetière de la Côte des Neiges, où Mlle Cartier sera inhumée, selon son désir, à côté de son père, le regretté sir George.

"Le meilleur est le meilleur Marché."

EN CONSEQUENCE, ALLEZ CHEZ

Pittaway & Jarvis

POUR

PHOTOGRAPHIES SUPERIEURES

Nous donnons la meilleure valeur, pour votre argent.

Etude: 117 Rue Sparks, Ottawa.

NOUVELLE LISTE

DE

CHAPEAUX

DE

WOODCOCK.

Chapeaux Canton.
 Chapeaux Milan.
 Chapeaux et Eclair.
 Chapeaux Gallon.
 Chapeaux Chip.
 Chapeaux Noir.
 Chapeaux Bran foncé.
 Chapeaux Brun clair.
 Chapeaux Féon.
 Chapeaux Drab.
 Chapeaux Blancs.
 Chapeaux Brat uni.
 Chapeaux de fantaisie.
 Chapeaux pour jeune gens et gens de petite taille.
 Chapeaux pour les vieux et les personnes de haute taille.
 Chapeaux de toutes formes et couleurs et de tous prix.

Le célèbre magasin de Modes. 39 RUE SPARKS.

NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURES et TAPISSERIES

50,000 Rouleaux de Tapisseries des derniers goûts viennent d'être reçus par le soussigné. Ces Tapisseries, nouvellement importées, sont tous de nouveaux dessins, et se vendent à des prix très modérés.

Peintures, Huiles, Pinceaux, Blanchisseurs, Vernis, etc.

ASSORTIMENT COMPLET.

Peintures délayées, prêtes à poser, de toutes les couleurs.

No. 108 Rue Rideau, Vis-à-vis le magasin de T. Birkett.

J.-Bte. DUFORD. 16 avril 1886-3m

Dr ALFRED SAVAR

BUREAU:

NO. 376, RUE CUMBERLAND

Ancienne résidence du Dr Provost Ottawa, mai

Dr J. NOLIN

CHIRURGIEN - DENTISTE.

Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.

Coin des rues Rideau et Sussex.

Heures de bureau: 9 à 5.

5 avril 1886-1a.

U. VEZINA

Magasin d'Épicerie

PAR EXCELLENCE.

Le soussigné informe le public en général qu'il vient de faire de

Grandes Améliorations

A son établissement, au

No. 172

Coin des rues Dalhousie et Water.

Mon stock d'épicerie est maintenant des plus complets et des mieux assortis.

Vous trouverez à ce magasin tous les Sirops Calmants et Médecines Patentées des meilleures maisons de l'Europe, Montréal et des États-Unis.

Mes dépenses d'administration sont très minimes, conséquemment les effets sont vendus à

20 POUR CENT

Meilleur marché qu'ailleurs

U. VEZINA,

172 rue Dalhousie, Ottawa.

CHAPEAUX

DU PRINTEMPS

Venant d'être reçu, un grand assortiment de CHAPEAUX dans les derniers goûts et à des prix TRÈS RÉDUITS.

—AUSI—

Capots de Caoutchouc, Parapluies, Circulaires en Caoutchouc pour Dames, etc.

Une visite est respectueusement sollicitée.

J. COTE,

123, Rue Rideau.

G. J. Labelle,

Huissier de la Cour Suprême, B C

RUE BRITANNIA,

HULL.

Ottawa, le 11 Avril 1886

KIDNEY-WORT

REMEDE INFALLIBLE POUR LES MALADIES DES ROGNONS LES AFFECTIONS DU FOIE LA CONSTIPATION, les HEMORRHOIDES et les MALADIES DU SANG

Les Médecins recommandent son efficacité.

"Le Kidney Wort" est le remède le plus efficace dont j'aie jamais fait usage."

Dr F. G. Ballou, Moncton, N. B.

"On peut toujours compter sur l'efficacité du Kidney Wort."

Dr R. N. Clark, St. Hero, Vt.

"Le Kidney Wort" a guéri ma femme qui était malade depuis deux ans."

Dr C. M. Summerlin, Sun Hill, Ga.

DANS DES MILLIERS DE CAS il a opéré des cures, lorsque tous les autres remèdes avaient échoué. C'est un remède qui n'est pas irritant, mais efficace, dont l'effet est sûr et qui ne nuit jamais à la santé, dans aucun cas.

Il purifie le sang, fortifie et donne une nouvelle vie à tous les organes importants du corps humain. Il rétablit le fonctionnement normal des rognons, débarrasse le foie de toutes maladies et régule les intestins. De cette manière, le système est débarrassé des maladies les plus dangereuses.

Prendre, si, sous forme liquide ou en poudre.

En vente chez tous les pharmaciens.

On envoie le remède en poudre par la maille.

WELLS, RICHARDSON & Co, Burlington, Vt

KIDNEY-WORT

PATINOIR A ROULETTES "ROYAL."

Lundi prochain le 26 courant, il y aura une grande soirée donnée par les frères Grogory qui exécuteront des tours d'adresse sur la barre horizontale.

Le 5 mai prochain, aura lieu le Carnaval "Mikado" des prix seront distribués au montant de \$300 pour le meilleur costume. Le rond à patiner sera fermé pour une semaine, pendant la quelle de grands travaux de peinture et de décoration seront faits.

O'REILLY FRERES, Propriétaires. A. S. BENTIE, Gérant.

LES CHAPEAUX Yum-Yum

—ET—

"MIKADO"

—DE—

Mlle A. McDonald

N'ont pas leur égal.

Maison de Modes Parisienne

521 RUE SUSSEX, Quatrième porte de la rue York.

Nonvelle ligne d'Omnibus.

Pour l'accommodation du public d'Ottawa, un Omnibus partira tous les jours de la semaine et le dimanche aux heures suivantes:

Quittera	Heures de départ.	Retour.	Prix
Le pont Billings se rendra aux carrières Robillard.	6 am. 7 am. 10 am.		
Coin des rues Rideau et Sussex, se rendra au			
Cimetière	8 am. 9 am. 10c.		
Do do do	10 am. 11 am. 10c.		
Do do do	2 p.m. 3 p.m. 10c.		
Coin des rues Rideau et Sussex, se rendra aux carrières Robillard.	4 1/2 pm. 6 pm. 10c.		

DIMANCHE. Coin des rues Rideau et Sussex, se rendra aux sources sulphureuses. 1 1/2 p.m. 6 p.m. 25c. Billets à vendre à la douzaine.

JOSEPH VEUILLEUX, Propriétaire. im.

POUR LE TEMPS

DU

CAREME SEULEMENT

Reduction extraordinaire sur tous les effets d'épicerie et sur le poisson spécialement.

Hareng frais, 1 lb. par doz.
 Hareng salé, 15 cts. par doz.
 Morue No. 1, 3 cts. par lb.
 Saumon No. 1, 6 cts. par lb.
 Maquereau, 15 cts. par doz.
 Melasse, 10 cts. la pinte.
 Sirop, 10 cts. la pinte.
 Excellent thé, de 15 à 25 cts. par lb.

À la Maison d'Épargne.

Coin des rues Dalhousie et Murray. **N. A. SAVARD, Prop.**

Madame Thomas Byfield née DUMOUCHEL,

147 Rue Sparks Ottawa.

Modes Parisiennes, dernier goût, grande variété de chapeaux d'été. Notre assortiment qui vient d'arriver et des plus complets.

Dame Thomas Byfield, Julia

Aux Contracteurs et Autres.

A l'établissement du soussigné, vous trouverez des chassis, portes, persiennes, laites, bois à finir pour maison, etc. Peintures, huiles, vitres, mastics, etc., à des prix très modérés.

WOODLAND No. 33, RUE BASSÉE Près du bassin du Canal.

Nous attirons l'attention du public sur le remède miraculeux **BENATINE** contre les hémorrhoides: Géméon certain, remède général, en usage aux États-Unis et dans le Pérou. **HEMORRHOIDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS OTTAWA**

LE BEPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciants, sans espérances qui souffrez...

PETITE GAZETTE

Riel est mort!!! Mais Larose ne l'est pas. Allez voir le sacrifice immense...

Si vous craignez de devenir comploté à cause de votre dyspepsie, de votre manque d'appétit...

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes...

UN DEMANDE UN AGENT résident dans chaque village, ville et cité du Canada...

E. G. LAVERDURE MAGASIN GÉNÉRAL DE FERONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne Outils, Clous, Câble, Chaîne, Etc.

QUINCAILLERIE. 69 & 71 Rue WILLIAM. 8 lbs de thé Japon pour \$1.00.

MAGASIN DE GROS.

HAMPAGEE! VINS RECHERCHÉS CIGARES! Un assortiment complet de liqueurs...

NO. 450, RUE SUSSEX W. O. MCKAY, Propriétaire. Ottawa, 5 Déc. 1884.

Sirop des enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation des professeurs de l'École de Médecine de Chirurges de Montréal...

PHARMACIENS, B. R. McGALE, Chimiste, Montréal.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

— DU —

"CANADA"

ET DU

"Courrier de Hull"

—

OTTAWA

ET PLACE DU MARCHÉ, HULL

—

—

D'IMPRESSIONS

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

Cures Étonnantes

PLUS DE CALVATIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS

La Valéria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux...

Montréal, 29 janvier 1884.

Monsieur C. D. Giroux, pharmacien, 601 rue Notre-Dame (ouest) Montréal.

Monsieur, Je perdis mes cheveux abondamment depuis six mois...

Sur votre recommandation j'essayai la VALÉRIA; la première boîte a arrêté complètement la chute...

Albert Larose, No 624, rue Notre-Dame ouest, Montréal.

Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valéria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans.

Arthur Cholette, Cultivateur.

Bouctouche, N. B., 4 janvier 1884

M. M. Laviolette et Nelson, Pharmacien, Montréal.

Avez-vous la bonté de m'envoyer 6 o. 12 boîtes de la Valéria?

Ottawa, 15 mars 1884

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALÉRIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber.

L. Bélanger, Photographe.

St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux...

F. X. Bougie, Milbury, E.-U., 23 déc. 1882.

Je, soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un...

L. P. Champagne, Montréal, octobre 1883.

Je, soussigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans...

J'en achetai une boîte chez M. M. Laviolette et Nelson, pharmacien, rue Notre-Dame.

Je suis gardien de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se rendre seigneur.

Pierre Domez, En vente chez tous les pharmaciens.

En gros par M. HAPPEL, Montréal.

Hotel du Canada

Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant associé de M. E. B. Lauzon, informe le public en général qu'il vient de reprendre son ancien poste...

A. RENAUD, propriétaire, 166c No 56, 58 et 60 Rue Murray.

L. A. Oliver AVOCAT.

Bureau.—Encoignure des rues Rideau et Sussex, Block d'Eglison, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER

Ottawa, 3 janvier 1883.

Nouvelle Annonce

Le soussigné remercie ses nombreuses pratiques, pour l'encouragement libéral qu'elles m'ont cessé de lui accorder depuis qu'il est dans le commerce.

10,000 pièces de Tapisserie Chinoise

Nouvellement importée, avec aussi un lot de patrons fleuris pour chaises.

Edouard Thureau, 290 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. '84

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention

Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie., CHAMBER VICTORIA, Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, Ont.

Après l'inventaire fait de notre stock nous avons décidé d'offrir nos marchandises à des réductions de prix spéciales, pour ARGENT COMPTANT.

N.B.—Nous garantissons que toutes ces marchandises valent les prix fixés. Pas de déception.

HARRIS, CAMPBELL & Co. RUE O'CONNOR.

4 décembre 1884

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Étourdissement, de toutes les maladies de la Gorge et des Poux.

De McGALE, Chimiste, Montréal.

Pilules de Noix Longues Composées

Recoveries, etc.

Pour la guérison de toutes les affections bilieuses, torpides, maux de tête, in digestions, etc.

De McGALE, Chimiste, Montréal.

malaises causés par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

Ces pilules sont lement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées.

De McGALE, Chimiste, Montréal.

McDougall, Macdougall & Belcourt AVOCATS, PROCUREURS,

Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

Hon. Wm. Macdougall, O. R. FRANK M. MACDOUGALL, N. A. BELCOURT, L.L. M.

N. B.—Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de ce l'île Québec, s'occupe aussi des affaires concernant son attention

Chemin de Fer Canadien du Pacifique

LIGNE COURTE

Ottawa, Quebec ET MONTREAL.

Tableau des heures de départ et d'arrivée pour les trains directs et locaux entre Ottawa, Québec et Montréal.

D'ELEGANTS CHAIS PALAIS

se trouvent aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections à Québec pour Halifax, St. Jean et tous les points sur le chemin de l'Intercolonial.

SECTION St. LAURENT ET OTTAWA

Gare Union..... 7 00 a.m. 2 00 p.m.

Arr. à Prescott..... 9 30 a.m. 4 05 p.m.

Laisse Prescott..... 7 00 a.m. 2 05 p.m.

Arr. à Ottawa..... 10 05 a.m. 4 10 p.m.

du soir quitte Toronto à 8 00 p.m.

Arr. à Ottawa à 4 38 a.m.

Chairs palais élégants sur les trains de jour. Chairs dorées somptueuses sur les trains du soir.

Connections à Smith's Falls pour Rockville et le chemin de fer du Grand front; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Ligne directe pour Chicago et tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les âges dans le char-salon, la table d'hôte, les trains pour le haut de l'Ontario et toutes les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

12 RUE SPARKS D. McNICOLL Agent général des passagers.

PARKER, Agent de Billet.

W. WHYTE Surintendant-général

VANHORNE, Vice-Président.

THIS IS YOUR OPPORTUNITY

Do you want a splendid, handsomely bound story book? You can have your choice out of the best that are published if you will obtain two subscriptions for THE WEEKLY MAIL.

Les expéditions de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à B. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa.

AGENT pour les passagers et le fret de l'ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général. Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 13 Nov. 1

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa, Les agents-voyageurs trouveront bonne table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.

E. CHEVRIER, propriétaire Ottawa, 18 déc. 1884.

L'OCTROI DES TERRES

CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE CANADIEN

Superbes Prairies à Blé et Terres à Patrages au Manitoba et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Terres à bas prix, à proximité du chemin de fer, particulièrement propres à la culture des PRODUITS MÉLANGÉS DE LA FERME. Elevage des bestiaux, produits laitiers, etc. On peut acheter une terre

Avec ou sans conditions de Culture, selon le désir du colon. Les prix varient de \$2.50 l'acre en montant, avec des conditions exigeant la culture et sans conditions de culture ou d'établissement, à prix factés, basés sur une inspection minutieuse des examinateurs de la Compagnie.

Si la vente est faite avec condition de culture, UN PEAU DE BŒUF le montant du prix d'achat est alloué sur la portion du terrain cultivé.

Termes de Paiement: Les paiements peuvent être faits en plein au temps de l'achat, ou en six paiements annuels, avec intérêt. Des Démanches de Terres peuvent être obtenues à la Banque de Montréal ou à aucune de ses succursales, lesquelles seront acceptées 10 pour cent de prime sur leur plein valeur, avec intérêt accru, en paiement des terres.

On peut se procurer des Pamphlets, Mappes, Guides, etc. en s'adressant au soussigné ou à John H. McTavish, Commissaire des Terres, à Winnipeg, à qui toutes communications relatives aux prix, conditions de vente, descriptions des terres, etc., devront être adressées.

Par ordre du bureau, CHARLES DRINKWATER, 13 mars 1885—la

PETITE VEROLE!

Ses marques peuvent être effacées.

Maison LEON & Cie., 51 Tottenham Court Road, LONDRES, Angleterre.

Le remède éprouvé de LEON & Cie., enlève en quelques minutes les cheveux superflus sans la moindre douleur; les cheveux ne repoussent jamais. Ce remède est très-simple. Instructions complètes. Remède envoyé par maille. Prix: \$1.00.

GEO. W. SHAW, agent général 215 rue Tremont, Boston, Mass. 21 sept. 1885—la.

Toiles pour Fenêtres

Nous venons de recevoir le plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenêtres qui ait jamais été importé en Canada.

JACOB ERBATT MAGASIN PALAIS DE MEUBLES.

38 RUE RIDEAU. N. B.—Voyez les échantillons de ces toiles dans ma vitrine.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

Route de la Malle Royale, des Passagers et du Fret entre le Canada et la Grande Bretagne, le Route directe entre l'Ouest et tous les points du bas du St-Laurent et de la Baie de Chaleur, aussi le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse, l'île du Prince Édouard, le Cap-Breton, Terre-Neuve, les Bermudes et la Jamaïque.

Des nouveaux et élégants chars-palais grésés de buffet et chars-dortoirs font partie de chaque train-express.

Les passagers qui s'en vont en Angleterre ou sur le Continent européen peuvent prendre le paquebot de la malle chaque Samedi avant-midi à Halifax, en partant de Toronto Mercredi après-midi.

Les expéditions de grains et de marchandises trouveront au port d'Halifax toutes les commodités désirables pour l'embarquement de leurs effets.

Depuis des années, l'expérience a démontré que l'Intercolonial et les lignes de paquebots qui font le service entre Halifax et Londres, Liverpool et Glasgow, aller et retour, constituent la voie la plus rapide entre le Canada et l'Angleterre pour le transport du fret.

Toutes informations relatives aux taux de transport de fret et de passagers peuvent être obtenues en s'adressant à B. KING, Agent de billets, No. 27, rue Sparks, Ottawa.

AGENT pour les passagers et le fret de l'ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général. Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 13 Nov. 1

Hotel du Castor

451 et 453 rue Sussex, Ottawa, Les agents-voyageurs trouveront bonne table et de voitures toujours prêtes à cet hôtel.

Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.

E. CHEVRIER, propriétaire Ottawa, 18 déc. 1884.

En 18 gands, dement taient l La g bersag tionale, pour l ments vants; aient le paient Evid de no (pourv avertis ne bat leur pr griffon laffair, du men maient de "M signifie Leur danger les or et part Le p aboyai brigant suite. Le p revena en agit dant fr l'ennem Son lui"per ler fa ou un rait se tenait sèches Les une f penda moind tours, Cam bourg ler au s' de dan di de voler gent. Un chand d'un nant t francs de cor se di gousse de les ment localit trouss Jar pour ne tot à l'ri quels préféré gent. Un n'aya deju plus de l'é cisson qu'il Il main que tonté desir fieffé D' De tout de l par l et o la fa d'inc Il tion poin biens exen hens frég froi quei le vi gibli tin, com sur) H sur cher l'en sans so t sen tem

Royal Studio

SALLES D'ART 98 Rue Wellington

Photographies Cabinet. 2.00 la douzaine, et elles sont réellement bonnes.

Photographies de raquetteurs. Toutes sortes de Photographies exécutées à des Prix qui conviennent à tous.

VUES

De toutes les parties du Canada. Cadres, Albums, Statues, Ouvrages Japonais.

ABAT-JOUR

De fantaisie, faits à ordre, au plus court délai.

Royal Studio

Vis-à-vis les édifices du Parlement.

UNE INDUSTRIE NOUVELLE

Dans quelques semaines, une industrie inconnue, non seulement à Ottawa mais à tout le Canada, sera établie en cette ville.

La ville d'Ottawa, d'une manière spéciale, et le pays entier sont intéressés au succès de l'entreprise.

Le gouvernement, qui protège nos industries nationales, et le corporation d'Ottawa, qui tient à cœur les intérêts de la ville, prêteront sans doute main-forte à l'entreprise.

LA SAINT-JEAN-BAPTISTE

Le vingt-trois juin prochain, il y aura à Papineauville célébration extraordinaire de la fête nationale des Canadiens-français.

La fête commencera par une messe solennelle en plein air, à laquelle Sa Grandeur Mgr Duhamel officiera, assisté de M. le Grand Vicairé Routhier.

Après le déjeuner, la prière, puis les condamnés se rendent aux ateliers, où ils travaillent jusqu'à 11.45 heures, moment du dîner.

Ce repas se compose de soupe, viande, pommes de terre et pain. Après le dîner, retour au travail jusqu'à cinq heures et demie, après quoi on soupe de thé et de pain.

Le souper terminé les forçats sont enfermés dans leurs cellules, où ils peuvent lire jusqu'à neuf heures.

A neuf heures extinction des feux et coucher. Le dimanche les condamnés sont renfermés dans les cellules, sauf le temps des offices religieux.

Une fois par mois on leur permet d'écrire à leurs parents ou amis. Les lettres sont lues par le secrétaire et le préfet.

EPARGNES SCOLAIRES

Pendant quarante ans, depuis 1834, la plupart des pays d'Europe s'étaient essayés à organiser cette nouvelle branche de l'éducation populaire; tentatives précaires ou incertaines.

De 7 en 1874 le nombre des caisses d'épargne scolaires s'est élevé à 23,980. Les dépôts y atteignent aujourd'hui près de \$3,000,000.

Ces vingt quatre mille caisses d'épargne scolaires ont été organisées volontairement par les instituteurs; et les autorités supérieures se sont bornées à témoigner de leur sympathie pour cette institution nouvelle.

VISITE

Hier après-midi, le R. P. Provost, supérieur du collège d'Ottawa, est allé, en compagnie du R. P. Gendreau, visiter le couvent de la Congrégation de Notre Dame, rue Gloucester.

SOUVENIR

Les Francs-tireurs de cette ville vont célébrer demain et dimanche l'anniversaire du combat de Cut Knife Hill.

DECOUVERTE DE L'AMERIQUE

La société historique américaine de Washington s'est prononcée à l'unanimité en faveur de la célébration du quatre centième anniversaire de la découverte de l'Amérique par Christophe Colomb en 1492.

Un comité a été nommé pour représenter au président Cleveland l'opportunité d'appeler l'attention du congrès sur cette question.

LA JOURNEE DU FORCAT

Le réveil sonne à 5.45 heures, les condamnés doivent être habillés à 6 heures. Ils nettoient leurs cellules et vont prendre leur déjeuner qui se compose de porc, de pain et de café.

Après le déjeuner, la prière, puis les condamnés se rendent aux ateliers, où ils travaillent jusqu'à 11.45 heures, moment du dîner.

Ce repas se compose de soupe, viande, pommes de terre et pain. Après le dîner, retour au travail jusqu'à cinq heures et demie, après quoi on soupe de thé et de pain.

Le souper terminé les forçats sont enfermés dans leurs cellules, où ils peuvent lire jusqu'à neuf heures.

A neuf heures extinction des feux et coucher. Le dimanche les condamnés sont renfermés dans les cellules, sauf le temps des offices religieux.

Une fois par mois on leur permet d'écrire à leurs parents ou amis. Les lettres sont lues par le secrétaire et le préfet.

EPARGNES SCOLAIRES

Pendant quarante ans, depuis 1834, la plupart des pays d'Europe s'étaient essayés à organiser cette nouvelle branche de l'éducation populaire; tentatives précaires ou incertaines.

De 7 en 1874 le nombre des caisses d'épargne scolaires s'est élevé à 23,980. Les dépôts y atteignent aujourd'hui près de \$3,000,000.

Ces vingt quatre mille caisses d'épargne scolaires ont été organisées volontairement par les instituteurs; et les autorités supérieures se sont bornées à témoigner de leur sympathie pour cette institution nouvelle.

On mèle du soufre à la nourriture des volailles, et on en fait brûler dans le poulailler, qui doit être tenu en état de chaleur tempérée.

Sirop d'érable nouveau, 30c la pinte, chez N. A. Savard.

Pommes sèches, 4 cts la livre, chez N. A. Savard.

C'est pourquoi les hommes d'état et les éducateurs étrangers, les plus soucieux du progrès moral des peuples, s'autorisent chez eux de ce modèle de la France pour provoquer l'émulation de leurs instituteurs.

Voici maintenant, d'après les derniers rapports publics, l'état des caisses d'épargne scolaires, dans les pays étrangers où cette institution est le plus en progrès: L'Italie, 3,456 caisses scolaires.

L'Allemagne, 717 caisses avec 51,850 écoliers épargnants, ayant en dépôt 673,750 francs.

L'Angleterre comptait au dernier relevé publié, 2,105 caisses d'épargne scolaires seulement, établies dans 1,008 localités.

Toutefois, Liverpool, la seconde ville d'Angleterre, la mieux munie et la mieux servie pour cette nouvelle branche d'éducation, grâce à l'action dévouée d'un éminent administrateur, M. Thos. B. Newton, en compte aujourd'hui 74 écoles ayant des caisses d'épargne scolaires, avec 7,320 écoliers épargnants, qui représentent un tiers du total des écoliers fréquentant les écoles.

On voit que, dans cet ordre de progrès, la France est de beaucoup au premier rang dans tous les pays civilisés.

Le Canada fait à peine ses premiers pas dans cette voie nouvelle d'éducation. Il est à souhaiter que ses progrès y soient fermes et sûrs.

LEGISLATURE DE QUEBEC

Le débat se continue sur la motion Garneau relative à l'exécution de Riel.

M. Turcotte a proposé un sous-amendement à l'amendement de M. Gauthier. Ses résolutions concluent que le gouvernement a commis un acte d'inhumanité et de cruauté indigne d'une nation civilisée et a mérité la condamnation de tous les amis du droit et de la justice, sans distinction de races et de religion.

M. Girouard, député de Drummond, Arcthabaska, soutient les résolutions.

L'honorable M. Flynn le combat avec vigueur, spécialement pour la raison que cette affaire n'est pas du ressort des législatures locales.

M. Robidoux veut censurer le gouvernement fédéral. La discussion menace de se prolonger.

LES FRUITS

Les perspectives de la récolte des fruits dans Ontario sont extraordinairement favorables. Les arbres fruitiers sont littéralement couverts de fleurs, et, si rien de fâcheux ne survient, le nombre des fruits sera immense.

JOHN L. SULLIVAN

Un arrangement a été conclu entre John L. Sullivan et Charles Mitchell pour une partie de boxe de huit rondes avec gains, devant avoir lieu à Chicago le 7 juin; une partie de boxe aura aussi lieu entre Mitchell et Jack Burke le 10 mai.

COURRIER DE HULL

—La Cour de Circuit s'ouvrira demain à Hull. On ignore quel est le juge qui occupera le banc. Il y a un grand nombre de causes sur le rôle.

—Le moulin de MM. Sherman, Lord et Hurdman a été éclairé par la lumière électrique, hier soir, pour la première fois.

—La ville est actuellement sous la garde d'un seul homme de police. Le chef a été appelé à Québec par de graves raisons; l'autre gendarme reste au cimetière catholique afin de faire respecter le règlement de santé, suivant la recommandation du R. P. Gauvin.

—Il y a, en ce printemps, une étrange maladie qui décime les poules de cette localité. La tête et le cou de la poule enflent et elle ne tarde pas à mourir. Quelqu'un a trouvé le remède à cette maladie. On mèle du soufre à la nourriture des volailles, et on en fait brûler dans le poulailler, qui doit être tenu en état de chaleur tempérée.

Sirop d'érable nouveau, 30c la pinte, chez N. A. Savard.

Pommes sèches, 3 cts la livre, chez N. A. Savard.

LE MONDE ET LA VILLE

Le Révd P. O'Connor, de Perth, est au Russell.

Une douzaine de barges sont en chargement de bois aux moulins Gilmour sur la Gatineau.

Pommes sèches, 4 cts la livre, chez N. A. Savard.

Plusieurs billets contrefaits de deux piastres circulent en cette ville.

Les catholiques de Smith's Falls ont fait don à leur curé, le Révd M. Stanton, de la somme de \$300.

On achève la construction de la nouvelle barge de M. Harris, sur la rive est du bassin du canal.

Pommes sèches, 4 cts la livre, chez N. A. Savard.

Parade turbulente de l'armée du Salut, hier soir rue Sparks. Chant avec accompagnement de tambour. Effet splendide.

La rivière Ottawa a atteint, croit-on, son niveau le plus élevé. Le fort coup de l'au est donné.

Les hôtels de la Basse-Ville regorgent de voyageurs qui vont faire la descente de billots, ce qui crée beaucoup d'animation et de bruit.

Pommes sèches, 4 cts la livre, chez N. A. Savard.

Le stock de banqueroute de Thériault et Laflamme se vend à moitié prix au magasin neuf de P. Rochon, coin des rues Rideau et Nicolas.

Le conseil de ville de Toronto a voté deux mille piastres pour rechercher les moyens de fournir à la ville de l'eau pure venant du lac Bond ou du lac Simcoe.

A cause de certains changements à faire dans la publication de notre journal, Le Canada ne paraîtra pas demain.

Sirop d'érable nouveau, 30c la pinte, chez N. A. Savard.

M. Van Horne gérant du chemin de fer Pacifique Canadien a informé la corporation de Toronto qu'il a l'intention de demander pour ce chemin un droit de passage en cette ville.

Aux assises de Hastings, Ont., vient de s'ouvrir le procès pour libelle de M. Wills, trésorier du comté, contre M. Carman, propriétaire du journal Daily Ontario, de Belleville.

Avant aux personnes qui désirent le bon temps dans leur poche. Montres Waltham en or ou argent, à grande réduction de prix, avec assortiment complet de jons de mariage et bijoux de différents genres, garantis tels qu'on les représente, sinon l'argent sera remis.

H. Norez, No 30 rue Rideau, porte voisine du London Chop House.

La conférence de M. Pascal Poirier à l'Institut Canadien dimanche prochain, sera la dernière de la saison. L'Institut ne donnera de séances que tard l'automne prochain. Le public tiendra, sans doute, à profiter de cette dernière séance.

DECES

Ce matin, à l'âge de 52 ans, Andrew Peiton, typographe, est décédé.

Hier, en cette ville, à l'âge de 35 ans et 6 mois, M. John Laframboise.

Hier, en cette ville, à l'âge de 1 an et 11 mois, Eugène, enfant de M. R. Archambault, du Département de l'Intérieur.

Les membres de l'Union Typographique d'Ottawa, No. 102, sont requis par les présentes de se rendre à leur salle, coin des rues Dalhousie et York, le dimanche 2 mai, à 1 heure p. m., pour assister aux funérailles de leur confrère décédé, M. Andrew Peiton.

Par ordre, F. J. FARRELL, Président.

AVIS

Les membres de l'Union Typographique d'Ottawa, No. 102, sont requis par les présentes de se rendre à leur salle, coin des rues Dalhousie et York, le dimanche 2 mai, à 1 heure p. m., pour assister aux funérailles de leur confrère décédé, M. Andrew Peiton.

Par ordre, F. J. FARRELL, Président.

W. A. ARMOUR

Manufacturier et Importateur MOULURES POUR ENCADREMENT D'IMAGES, MIROIRS, (Plaques de fabrication allemande et anglaise) Tableaux à l'huile Anglais, Français et Allemands, Aussi, toutes sortes de Peintures, Cadres en peluche, et de canevas pour tableaux.

LES MARCHANDISES SONT VENDUES PAYABLES TANT LA SEMAINE OU LE MOIS. IMAGES ENCADREES AU PRIX DES MANUFACTURES. Venez me faire une visite, Et vous épargneres au moins de 10 à 25 par cent.

N. B.—Je vendrai aux marchands les moulures, cadres, peintures, miroirs, canevas pour tableaux et toutes les plus récentes nouveautés du commerce de peintures aux prix de Montréal et Toronto.

W. A. ARMOUR, 482 rue Sussex.

ON DEMANDE

Immédiatement 20 femmes pour travailler à bon salaire. S'adresser au Magasin de Chiffons, 257 rue Cumberland.

ALEX. DACKUS, Gérant. 30 mai 1886—2s.

A vendre ou à louer

Une excellente maison, 299 rue Théodore. S'adresser à M. Elie Tassé, 635 rue St Patrice.

DEMANDE

On demande deux commis d'expérience chez A. C. LAROSE, 49 et 51 rue Sussex.

REGLEMENT No. 593

exige que les rôles du Percepteur pour 1885 soient dûment rapportés le 1er mai, 1886. A partir de cette date, on devra recourir à des mesures rigoureuses.

T. W. THOMPSON, Percepteur de la Cité.

A VENDRE

Une chance toute particulière. On offre en vente les propriétés suivantes, paiements annuels ou par loyers: Un demi lot, No. 378-380 rue St André. Un demi lot, No. 26 rue St Joseph. Bons titres, conditions faciles. A vendre, aussi, une machine à coudre. S'adresser à Mme. M. E. Bédard, 152 rue Dalhousie, Ottawa. 7 avril 1886—1m.

AVIS est par le présent donné que la Compagnie du Chemin de Fer Carlié de l'Atlantique fera application au Paalment du Canada, à sa prochaine session pour obtenir un Acte l'autorisant à tendre sa voie ferrée jusqu'aux chantiers des marchands de bois en ou près de la Cité de Hull, et aux Plats des Chaudières en la Cité d'Ottawa, aussi à émettre des débiteures hypothécaires pour une somme plus considérable que celle stipulée par son incorporation, à prolonger le délai accordé pour compléter le dit chemin et à amender son Acte d'Incorporation et la Cédule qui l'accompagne de manière à insérer le mot "et" au lieu de "ou" par tout où ce dernier mot apparaît dans les lignes 39 et 40, page 20 de la dite Cédule telle qu'imprimée dans les Statuts ailleurs.

ON DEMANDE

Quatre détailliers dans le commerce de la marchandise sèche, chez P. Rochon, coin des rues Rideau et Nicolas.

J. B. ARIAL

Peintre Décorateur et Tapissier. VIENT DE RECEVOIR 10.000 ROULEAUX DE TAPISSERIES de tous les patrons et de tous les goûts, avec bordures appropriées. La vente est faite à 15 POUR CENT meilleur marché que partout ailleurs.

—AUSI— TOILES POUR CHASSIS DE TOUTE COULEUR. M. ARIAL surveille lui-même toutes les commandes qui lui sont faites, ainsi que le travail de ses employés.

James B Bowes

ARCHITECTE Chambre 25, SCOTCH ONTARIO CHAMBERS RUE SPARKS. Ottawa, 18 1 1885

VALIN & ADAM,

Avocats et Notaires Publics. ARGENT A PRETER. BUREAU: 25 rue Sparks, 4-11 l'Hotel Russell.

J. A. VALIN, A. A. ADAM. M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requises sans son attention dans cette province. 28 février 1885 1an

J. L. N. GUINDON, L. L. B

AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull — 45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884

DIPHATHERINE

— ou — ANTI-DIPHATHERIQUE Spécifique contre la Diphtérie et autres maras de gorge. Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHATHERINE VAINQUEUR

Aux ravages de cette maladie terrible et réputée incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables, et dignes de foi attestent l'efficacité véritablement étonnante de ce remède.

DR. N. LA CERTE,

LEVIS, P. Q. Prix: 50 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa, juillet 1884

Bureau des Examineurs du Service Civil.

Ottawa, 17 mars 1886. LES examens d'admission au service civil commenceront à Halifax, N.-B., Saint-Jean, N.-B., Charlottetown, I. P. E., Québec, Montréal, Ottawa, Kingston, Toronto, Hamilton, London, Winnipeg et Victoria, C. B., mardi, le 1er jour de mai, à 9 heures a. m. Des formulaires de demande seront fournies par le sousigné jusqu'à lundi, le 15e jour d'avril, et elles devront être renvoyées dûment remplies pas plus tard que vendredi, le 30 du même mois.

P. LESUEUR, Commissaire et Secrétaire.

AVIS.

PROLONGEMENT DE DATE. La date de la réception des soumissions pour le Quai à Cap Tourmentin, Comté de Westmoreland, N. B., est par les présentes reculée jusqu'à Samedi le 8 Mai prochain.

Par ordre, A. GORELL, Secrétaire. Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 15 Avril 1886.

AMERS CANADIENS

TRESOR DES DYSPÉPTIQUES. Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilités générales, les maladies de Foie et des Reins, les hydropisies et les Rhumatismes.

Préparé par le Dr N. LACERTE, Lévis, P. Q. Prix: 30 cts la bouteille. En vente chez les pharmaciens d'opôt chez ELZEAR ALARIE, 71 rue Bolton, Ottawa, 26juillet 1884